

# Aumenta i Candelieri





## IL PROGETTO

*Aumenta i Candelieri* è un **progetto innovativo** che vuole rendere **omaggio alla festa**, antica oltre 5 secoli, più sentita e identitaria della città di Sassari, la ***Discesa dei Candelieri***, parte della Rete delle Grandi Macchine a Spalla Italiane, inserita dal 2013 nel Patrimonio Culturale Immateriale dell'Umanità dall'UNESCO.

Il progetto nasce dall'idea di **promuovere nuove forme di fruizione** e **sperimentare nuove modalità narrazione** della memoria storica e identitaria, attraverso allestimenti innovativi, fisici e in realtà aumentata, che coniugano la tradizione con l'esplorazione artistica offerta dalle innovazioni tecnologiche.

*Aumenta i Candelieri* vuole **valorizzare e far vivere tutto l'anno** - non solo il 14 agosto - la tradizione secolare della *Faradda di li Candareri* - come viene chiamata in dialetto sassarese - attraendo pubblici differenti, dai sassaresi ai turisti in visita, dai più piccoli ai più anziani, in un filo diretto fra tradizione e innovazione, diventando un'azione culturale permanente che non vuole in alcun modo sostituirsi alla cerimonia classica, ma integrarsi ad essa in stretto legame con la comunità di riferimento e con il patrimonio.



## I CANDELIERI

### Devozione antica di secoli

La *Discesa dei Candelieri* di Sassari è una festa che si perde nella notte dei tempi, che celebra ogni 14 agosto la devozione cittadina per la Madonna dell'Assunta. I ceri lignei di grandi dimensioni sono trasportati a spalla lungo le vie cittadine, fino alla Chiesa di Santa Maria di Betlem. Ogni anno la Faradda di li Candareri – come viene chiamata in dialetto sassarese – porta in città 100.000 visitatori da tutto il mondo.

### I Candelieri Patrimonio Unesco

Dal 2013, la *Discesa dei Candelieri* è riconosciuta Patrimonio Culturale Immateriale dell'Umanità dall'Unesco. Un riconoscimento per la festa di Sassari, che fa parte della *Rete delle Grandi Macchine a Spalla Italiane*, costituita nel 2006 come rete con lo scopo di preservare alcune tra le più antiche manifestazioni popolari religiose italiane.

La Rete ha un ruolo di interscambio tra quattro feste: la Macchina di Santa Rosa di Viterbo, la Varia di Palmi, la Festa dei Gigli di Nola e la Faradda di Sassari. Il progetto di avvicinare queste tradizioni si sviluppò nel 2010 con l'idea di proporre le feste della Rete come Patrimonio orale e immateriale dell'umanità. La candidatura fu presentata, dopo un complesso iter, al Salone del Libro di Torino nel 2013 e successivamente accettata dall'Unesco.

## 6 **La storia dei Candelieri di Sassari**

La Vigilia dell'Assunta è da cinquecento anni per Sassari un giorno di festa. La città onora il voto formulato alla Vergine, che secondo la devozione popolare avrebbe posto fine a una terribile pestilenza. Documenti testimoniano il radicamento di questa tradizione e il coinvolgimento appassionato dei cittadini fin dal XVI secolo.

### **I Gremi - Mestieri e dedizione**

Massai, Muratori, Sarti, Ortolani, Calzolari, Contadini, Falegnami, Piccapietre, Viandanti, Fabbri, Macellai: sono loro i discendenti delle antiche corporazioni di arti e mestieri della Città di Sassari, chiamati gremi. Attualmente sono undici i gremi partecipanti alla Discesa dei Candelieri di Sassari. Alla processione del 14 agosto sfilano con il proprio cero ligneo, recante decorazioni caratteristiche del mestiere. Ogni gremio ha un santo patrono ed è dotato di una cappella per la celebrazione dei riti religiosi.

### **I protagonisti dei Candelieri di Sassari**

Obrieri, gremianti, portatori, capi candelieri e tamburini. E poi il sindaco, l'amministrazione, il Padre Guardiano, la Curia. La Discesa dei Candelieri di Sassari è una festa di grande partecipazione e i suoi protagonisti interpretano ruoli ben precisi. Anche il popolo che assiste alla festa – sassaresi e turisti ospiti della città – non resta sullo sfondo, ma è coinvolto dalla passione per questo evento antico di secoli.





## IL MUSEO A CIELO APERTO

Il progetto *Aumenta i Candelieri* nasce per creare un museo urbano open air, inedito e affascinante, uno spazio aperto e inclusivo, da condividere e fruire 365 giorni l'anno, dove il visitatore può, attraverso l'uso di uno smartphone o di un tablet, visitare in maniera libera e gratuita le opere e partecipare a un'esperienza immersiva e interattiva, unica e altamente distintiva che trasforma esposizioni statiche in panorami immaginifici, in quei luoghi essi stessi narranti e altamente connotativi della città.

Dopo la positiva esperienza all'Argentiera che ha visto la creazione di MAR-Miniera ARgentiera, il primo museo minerario a cielo aperto in realtà aumentata, Sassari si conferma **città dell'innovazione e della sperimentazione**.

Aumenta i Candelieri mira a **valorizzare e promuovere il patrimonio storico-culturale, materiale e immateriale varcando i confini cittadini**. Grazie all'opportunità offerta dalla tecnologia AR è possibile fruire dei contenuti anche da lontano inquadrando una foto, una cartolina, un giornale: chiunque disponga di uno smartphone, scaricando l'app gratuita messa a disposizione per il progetto, può infatti partecipare a speciali tour virtuali per scoprire e immergersi nella tradizione sassarese anche senza essere fisicamente presente davanti all'opera.



*Aumenta i Candelieri* è un'opera che ha impegnato molti professionisti nel corso dell'estate 2020. Artisti e creativi, progettisti e tecnici, esperti e appassionati, erano in tanti, e durante la progettazione e la realizzazione dell'opera, hanno coinvolto cittadini e gremianti. Ecco il dietro le quinte di tutta l'operazione e se guardate fino all'ultimo troverete il primo visitatore dell'installazione.

## 2020

Le opere inaugurate il 12 settembre 2020 sono il primo passo per la creazione del nuovo museo open air, che nel tempo andrà ad **arricchirsi di nuovi contenuti**, fisici e virtuali, posizionati nei luoghi più significativi della città e in particolare del centro storico.

L'obiettivo è quello di invitare i turisti ad andare alla **scoperta del patrimonio materiale e immateriale della città e delle sue tradizioni**, che verranno "raccontate" in modo innovativo, coinvolgente ed emozionante, coniugando conoscenza, cultura e divertimento.

Piccole installazioni audiovisive - fruibili grazie alla realtà aumentata - sono posizionate lungo il percorso della discesa, da Piazza Castello sino al sagrato della Chiesa di Santa Maria di Betlem.

Queato **videoracconto** è stato realizzato grazie alla partecipazione attiva dei cittadini in stretta sintonia con la comunità gremiale, con l'obiettivo di parlare della festa, della città, dei suoi protagonisti e delle prime opere di realtà aumentata dedicate all'evento religioso simbolo della città, ospitate in Piazza Sant'Antonio.

*Aumenta* **SE PENSI ALLA FESTA...**

12



L'immaginazione unita all'emozione della festa.  
Alcuni abitanti di Sassari raccontano la festa ad occhi chiusi e quando li riaprono li ritroviamo nel centro storico.

*Aumenta* **QUANTI SONO I CANDELIERI?**

13



Certo, i Candelieri. Ma lo sanno tutti quanti sono e quali sono?  
È un po' come la storia dei sette nani, ne manca sempre qualcuno all'appello e lo sforzo di memoria non è da poco.  
In quanti ci saranno riusciti?

Aumenta **LA FESTA**

14



Sì, ma la festa? Come si svolge? Chi partecipa?  
E qual è il clima che si respira ogni anno?  
Ce lo racconta Fabio Madau, Presidente dell'Intergremio Città di Sassari.

Aumenta **LA RETE DELLE GRANDI MACCHINE A SPALLA**

15



Lo sapevate che ci sono altre feste che come quella dei Candelieri prevedono il trasporto a spalla di macchine nelle feste religiose? Raimondo Rizzu, Presidente GRAMAS, Associazione Italiana Rete delle Grandi Macchine a Spalla, spiega come la Faradda dei Candelieri faccia parte di una rete di feste religiose Patrimonio dell'Unesco.



Protagonisti assoluti e portatori dei valori della festa a nome della cittadinanza, abbiamo chiesto ai Gremianti quello che molti di voi avrebbero voluto sapere: un rappresentante per ogni Gremio racconta il suo mondo. Preparatevi alle emozioni prima di ascoltarli.



Il 14 agosto a Sassari è un giorno molto importante. Lo scioglimento del Voto alla Madonna dell'Assunta, il rito che annualmente si svolge nella Chiesa di Santa Maria di Betlem, è il momento più sentito della Festa dei Candelieri e nel 2020 si è svolto in una dimensione più intima ma sempre con un intenso trasporto emotivo.



Aumenta  
i Candelieri



GRAZIA

GRAZIA



SARDEGNA



20 La prima grande installazione è pensata per essere posizionata temporaneamente sulla facciata Monumentale dell'Ex **Turritania**, esempio di pregio di architettura tardorazionalista, costruito tra il 1942 e il 1944 nella Piazza Sant'Antonio dal celebre architetto sassarese Vico Mossa.

La facciata dell'Ex Turritania, **quinta naturale** nel cuore del centro storico, è **concepita come l'area espositiva di un museo**, che ospita temporaneamente un'opera con l'obiettivo di innescare un processo di valorizzazione permanente.



## IL TRITTICO

Le prime opere in realtà aumentata del progetto *Aumenta i Candelieri* sono racchiuse all'interno di un enorme **trittico**, omaggio alla storica tradizione simbolo della città di Sassari.

Realizzato con la **tecnica glitch art**, rappresenta gli 11 candelieri in un unico candeliere nei suoi tre momenti più significativi - la vestizione, la discesa e lo scioglimento del voto - ripercorrendo e rappresentando quindi i luoghi e le fasi salienti del percorso che si snoda tipicamente nella giornata del 14 agosto, prendendo avvio dalle corti del centro storico e passando per il corso cittadino fino ad arrivare alla Chiesa di S.Maria.

Grazie al coinvolgimento di un gruppo di artisti e creativi con differenti competenze, il progetto è stato sviluppato attraverso un percorso di condivisione e partecipazione, e co-prodotto con la comunità gremiale, vero cuore e motore della festa.

Il trittico è pensato per essere **“frammentato” e riposizionato** su altri edifici, andando ad animare altri luoghi cittadini.

### *Aumenta* LA VESTIZIONE

La prima opera in AR nel lato sinistro del trittico rappresenta la vestizione e vede coinvolti in maniera partecipata, i veri protagonisti - gremianti e portatori - che “vestono” il candeliere componendone la figura artistica rappresentata.

22 *Aumenta* **LA DISCESA**

Al centro dell'installazione compare invece la fase della discesa che vede protagonisti tutti i candelieri simbolicamente rappresentati in un unico candeliere.

Grazie a una ricostruzione tridimensionale, questa figura danza secondo le movenze tipiche del ballo secolare, trasformandosi a ritmo del tamburo negli undici candelieri. Attraverso il contenuto 3D, il pubblico potrà interagire a 365° con il candeliere danzante, seguendone i passi.

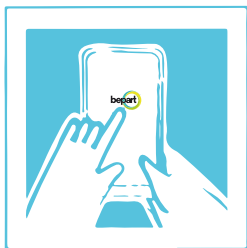


*Aumenta* **IL VOTO**

La terza opera rappresenta infine l'ingresso nella Chiesa di S. Maria di Betlem e lo scioglimento del voto alla Madonna, un rito solenne ed emozionante, alla quale, causa l'enorme partecipazione popolare, non tutti hanno la fortuna di assistere.



Lasciati trasportare in un'altra dimensione, attraverso il digitale.



Scarica l'applicazione gratuita Bepart-the public imagination movement sul tuo smartphone da Apple Store e Google Play.



Inquadra l'opera con il tuo dispositivo



Fatti sorprendere dall'opera di realtà aumentata alla scoperta dei candelieri.

## APP REALTÀ AUMENTATA

L'applicazione che viene messa a disposizione del progetto per permettere all'utente di visualizzare e condividere contenuti in realtà aumentata è quella di **Bepart, disponibile gratuitamente su iOS e Android**. È possibile visualizzare contenuti come video, video in alpha, 3D, animazioni, musica e parole. La versatilità dei linguaggi multimediali utilizzati si predispone a una narrazione coinvolgente in grado di stupire l'utente finale, che può interagire direttamente e entrare a farne parte. I contenuti sono fotografabili e facili da condividere online.

### Vedere le opere di Aumenta i Candelieri è facile!

Basta avere uno smartphone o un tablet, inquadrare con il proprio dispositivo ciascuna opera con l'app Bepart per vederlo animarsi e dare vita ai contenuti digitali. E perché no, fotografare e condividere l'esperienza sui profili social con l'hashtag #aumentaicandelieri #candelierisassari #comunesassari #landworks #bepart

Chi non avesse la possibilità di recarsi fisicamente di fronte alle installazioni potrà comunque fruire dei contenuti aumentati inquadrando con l'applicazione l'immagine sul computer o stampata su qualsiasi supporto (cartolina, flyer, t-shirt, bag, tazze...).

**Un progetto del**

Comune di Sassari

**Con il contributo di**

Regione Autonoma della Sardegna (L.R. 7/1955)  
Fondazione di Sardegna

**Direzione artistica**

LandWorks

**In collaborazione con**

Bepart  
Intergremio Città di Sassari  
GRAMAS

*La realizzazione di questa iniziativa si deve al contributo di molti che a vario titolo hanno offerto generosa collaborazione. A tutti loro va la riconoscenza dei partner del progetto.*

**Ideazione + curatela + coordinamento**

LandWorks  
Andrea Maspero  
Paola Serrittu

**Co-curatela + Tecnologia Realtà Aumentata**

Bepart  
Alessandro Alliaudi  
Elena Ferrara  
Giovanni Franchina  
Joris Iaccarino  
Jacopo Iaccarino  
Vjola Zaka

**Comitato Scientifico**

Fabio Madau - Presidente Intergremio Città di Sassari  
Raimondo Rizzu - Presidente GRAMAS  
Nanni Pasca - Referente scientifico del progetto

**Installazione artistica**

Droufla

**Realizzazione contenuti Realtà Aumentata**

Alessio Albanesi  
Nicolò Beretti  
Gabriele Castaldo  
Giovanni De Laurentis  
Antonio Voto

**Fotografia**

Andrea Maspero  
Francesco Merella  
Alessandro Virdis

**Grafica**

Andrea Becca  
Daniele Candelaresi  
Chiara Raimondi  
Paola Serrittu

**Video**

Patrizia Santangeli

**Assistenza alle riprese**

Doina Bizgan  
Chiara Raimondi

**Ufficio stampa**

dll studio  
Ilaria Bolognesi  
Alessandra De Antonellis

**Stampa**

Character

**Allestimento**

Luciano Sini snc  
GCR ponteggi  
Character

**Illuminazione**

AD srls

**INFO**

[www.landworks.site/aumentaicandelieris](http://www.landworks.site/aumentaicandelieris)  
[www.candelierisassari.it](http://www.candelierisassari.it)



# Aumenta i Candelieri

*Un progetto del*



Comune di Sassari

*con il contributo di*



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA  
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

**SARDEGNA**  
[www.sardegnaturismo.it](http://www.sardegnaturismo.it)



Fondazione  
di Sardegna

*Direzione Artistica*

**LANDWORKS**  
[www.landworks.eu](http://www.landworks.eu)

*in collaborazione con*



**GRAMAS**  
RETE DELLE GRANDI  
MACCHINE A SPALLA

La Discesa del Candelieri fa parte della  
Rete delle Grandi Macchine a Spalla Italiana  
con le città di Viterbo, Palmi e Nola, riconosciuta  
Patrimonio Culturale Immateriale dell'Umanità dall'Unesco dal 2013

